

पर्यावरण विज्ञान एवं जलवायु समुत्थानशील कृषि केन्द्र
Centre for Environment Science & Climate Resilient Agriculture
भाकृअनुप – भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान, पूसा, नई दिल्ली – 110 012
ICAR-Indian Agricultural Research Institute, Pusa, New Delhi – 110 012

मिसिल संख्या: CESCRA/PG/2019-20/12-20/01

दिनांक Dated : 18-01-2020

निविदा सूचना

निदेशक, भाकृअनुप – भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान, नई दिल्ली द्वारा निम्नलिखित वैज्ञानिक उपकरण की आपूर्ति एवं कार्य हेतु प्रतिष्ठित निर्माताओं/अधिकृत डीलरों/आपूर्तिकर्ताओं से दो बोली प्रणाली (तकनीकी एवं वित्त बोली) के अन्तर्गत सीलबंद ऑन-लाइन क्यूटेशन आमंत्रित की जाती हैं। क्यूटेशन/निविदा प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि 10.02.2020, समय 1.00 बजे दोपहर तक है। क्यूटेशन/निविदा को दिनांक 11.02.2020 को दोपहर 3.00 बजे निर्धारण समिति के समक्ष खोला जाएगा।

On-line Quotations are invited from reputed Manufactures/Supplier/Authorized Dealer in two bid system (Technical bid & Financial bid) for purchase of following Scientific Equipment on behalf of Director, ICAR-Indian Agricultural Research Institute, New Delhi. **The last date for submission of Bid is 10.02.2020 upto 1.00 PM. The bid will be opened on dated 11-02-2020 at 3.00 PM by the prescribed committee.**

विस्तृत नियम व शर्तों को भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान की वेबसाइट www.iari.res.in पर देखें एवं ऑन-लाइन के लिए इसे www.eprocure.gov.in पर भी देखा जा सकता है। Please visit www.iari.res.in for Details Rules and Regulation and log on www.eprocure.gov.in for online.

क्र.सं. S.No.	वैज्ञानिक उपकरण का नाम Name of Scientific Equipment	मात्रा Quantity	धरोहर राशि Earnest Money
1.	Portable Multi gas Analyser/Detector	एक One	रूपये 10,000/-

बोली लगाने के निर्देश और नियम व निविदा की शर्तें Instructions to the bidder and terms & conditions of tender :

- आपके द्वारा दी गई मूल्य दर क्यूटेशन प्राप्ति हेतु निर्धारित अंतिम दिन से कम से कम 180 दिनों तक मान्य होगी। यदि आपूर्तिकर्ता द्वारा 180 दिनों की न्यूनतम अवधि की वैधता के संबंध में कोई अन्तर हो तो उसका विशेष रूप से उल्लेख होना चाहिए। The rates quoted shall be valid for a minimum period of **180 days** from the last date fixed for the submission of bid.
- क्यूटेशन में दर्शाई गई दरों में भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान, नई दिल्ली के पर्यावरण विज्ञान एवं जलवायु समुत्थानशील कृषि केन्द्र, भा.कृ.अनु. संस्थान, नई दिल्ली – 110 012 में सामान/सामग्री की निशुल्क आपूर्ति अथवा स्थापन करना शामिल होगा। हालांकि, विदेशी मुद्रा में दर्शाए गए उपकरण को एफ.ओ.बी./सी.आई.पी. आधार पर दर्शाया जाए। **The rates quoted shall be free of cost delivery and installation at the Division of CESCRA, IARI, New Delhi – 110 012. However, equipment quoted in foreign currency must be quoted on FOB/CIP basis.**

3. यदि सामान विदेश निर्मित है और दर विदेशी मुद्रा में दर्शाई गई है तो ऐसी परिस्थिति में कस्टम ड्यूटी छूट प्रमाण पत्र (सी.डी.ई.सी.) जारी किया जाएगा जो कि केवल भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान के लिए ही मान्य होगा। **Custom Duty Exemption Certificate (CDEC) will be issued only when the bid is quoted in foreign currency in case of foreign made items only and meant for IARI.**
4. क्यूटेशन में संबंधित सामान का पूरा विवरण दिया जाएगा। Full specifications of the item/article quoted for shall be given in the quotation.
5. उपरोक्त दर्शाई गई दर में यदि किसी भी प्रकार का अतिरिक्त कर/टैक्स/ड्यूटी लगाई जाती है तो उसके वास्तविक प्रतिशत का संकेत स्पष्ट रूप से दिया जाना चाहिए। If taxes, duties or any other charges over and above the rates quoted leviable, actual percentage of such taxes/duties/other charges should be clearly indicated.
6. बोली के साथ बतौर धरोहर राशि- उपकरण के सामने दर्शाई गई राशि के अनुसार लगाई जाए/ डिमांड मांग ड्राफ्ट/भुगतान आदेश/सावधि जमा रसीद/बैंक गारंटी जो कि निदेशक, भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान, नई दिल्ली – 110 012 के नाम पर किसी भी राष्ट्रीय बैंक में देय हो, को अवश्य संलग्न किया जाना चाहिए जिसके बिना क्यूटेशन पर विचार नहीं किया जाएगा। धरोहर राशि की मूल प्रति सीधे तौर पर संबंधित निविदा आमंत्रित करने वाले अधिकारी को अन्तिम तारीख तक या ऑन-लाइन दर जमा करने से पूर्व पहुंचाया जाना चाहिए। डिमांड मांग ड्राफ्ट/भुगतान आदेश/सावधि जमा रसीद/बैंक गारंटी से संबंधित सभी जानकारी व्यक्तिगत रूप से भेजी जानी चाहिए। इस संबंध में प्राप्त स्कैन प्रति/या जो डाटा आपूर्तिकर्ता द्वारा दर जमा करने के दौरान दिया गया है, उससे मिलान किया जाएगा अन्यथा इस क्यूटेशन को निरस्त माना जाएगा। **EMD must be attached as shown above** in the form of DD/Pay Order/Fixed Deposit Receipt/Bank Guarantee from commercial bank drawn in favour of Director, IARI payable at New Delhi – 110 012. The original EMD should be submitted to the Tender Inviting Authority on or before the last date and time of online bid submission. The details of DD/Pay Order/Fixed Deposit Receipt/Bank Guarantee physically sent, should tally with the details available in the scan copy and the data entered during the bid submission time otherwise the uploaded bid will be rejected.
7. इस संस्थान द्वारा निविदाकर्ता को किसी भी सुरक्षा जमा राशि पर ब्याज नहीं दिया जाएगा। No interest on Security Deposit and Earnest Money Deposit shall be paid by the Institute to the tenderer.
8. क्यूटेशन प्रक्रिया पूरी होने के उपरान्त असफल बोलीदाताओं को उनकी जमा की गई धरोहर जमा राशि वापिस कर दी जाएगी जबकि सफल बोलीदाता के मामले में यह राशि नियम के अनुसार सुरक्षा जमा के रूप में समायोजित की जा सकती है जो कि आदेश राशि की 5-10 प्रतिशत होगी और यह **डिमांड मांग ड्राफ्ट/भुगतान आदेश/सावधि जमा रसीद/बैंक गारंटी निदेशक, भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान, नई दिल्ली – 110 012** के नाम पर किसी भी राष्ट्रीय बैंक में देय हो, जिसकी वैधता सभी कार्यों को पूरा करने के 60 दिनों के उपरान्त तथा साथ ही उपकरण जिसकी कीमत (रूपये 1.00 लाख या इससे अधिक) की गारंटी भी शामिल होगी। हालांकि, जो उपकरण रूपये 1.00 लाख से कम है, उस परिस्थिति में किसी भी प्रकार की निष्पादन जमा राशि नहीं दी जाएगी। The EMD shall be refunded to the unsuccessful bidders after finalization of the quotation. In case of successful bidders, it can be adjusted towards security deposit which is 5-10 % of the order value in the form of DD/Pay Order/Fixed

Deposit Receipt/Bank Guarantee from commercial bank drawn in favour of Director, IARI payable at New Delhi – 110 012 and shall remain valid for 60 days beyond the date of completion of all contractual obligation of supplier including warranty obligation for the equipment costing Rs. One lakh or more. Here would however, be no performance security deposit for equipment/goods costing less than Rs. One lakh.

9. फर्म द्वारा 01 वर्ष की ऑन साइट वारंटी प्रदान की जाएगी। यदि सामान/उपकरण के विवरण में वारंटी की अवधि में किसी भी प्रकार का परिवर्तन है, तो उस वारंटी को अंतिम माना जाएगा। **One year on-site warranty has to be invariably provided by the firm.** In case, there is any variation in the warranty period given in the specification of the item/equipment, the warranty period given in the specification shall be considered as final.
10. कार्य पूरा होने के बाद फर्म/आपूर्तिकर्ता को तीन प्रतियों में पूर्व-रसीद बिल प्राप्त होने के उपरान्त ई-पेमेंट के माध्यम से भुगतान किया जाएगा। Payment will be made by mode of e-payment to the supplier/firm after satisfactory completion of work and receipt of pre-receipt bills in triplicate.
11. निदेशक, भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान, नई दिल्ली के पास बिना कारण बताये सभी क्यूटेशनों को पूर्ण या आंशिक रूप से स्वीकार अथवा अस्वीकार करने के अधिकार प्राप्त हैं। The Director, IARI, New Delhi reserves the right to accept or reject any or all the quotations either in full or in parts without assigning any reason.
12. उपरोक्त शर्तों का अनुपालन नहीं करने वाली क्यूटेशनों को निरस्त किया जा सकता है। Quotations not complying with the above conditions are liable to be rejected.
13. **TIN/VAT/PAN/G.S.T. Nos.** की स्कैन प्रति को क्यूटेशन के साथ संलग्न किया जाए। **Scanned copy of TIN/VAT/PAN/G.S.T. Nos.** may be attached with the bid.
14. किसी कारण अनुबंध में कोई विवाद उत्पन्न होने पर उसका निपटारा भारतीय कानून व न्यायालय, नई दिल्ली के अधिकार क्षेत्र के अधीन किया जाएगा। सचिव, भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद (ICAR) द्वारा एकमात्र मध्यस्थ नियुक्त किया गया है, जिसका निर्णय दोनों पक्षों (Supplier and Purchaser) के लिए बाध्यकारी एवं अंतिम होगा। In case, any dispute arising out of this contract shall be subject to the jurisdiction of Indian Laws and Court at New Delhi. Sole Arbitrator is appointed by the Secretary, ICAR, New Delhi. His decision will be final and binding on both the parties (Supplier and Purchaser).
15. सफल बोलीदाता को सौंपे गए कार्य अथवा उपकरण की आपूर्ति को निर्धारित अवधि के भीतर पूरा करना होगा जैसा कि आपूर्ति आदेश में निर्दिष्ट किया गया है। ऐसा नहीं करने पर नकद नुकसान प्रभार के रूप में बिल में से कम से कम 2 प्रतिशत और अधिकतम 10 प्रतिशत की कटौती की जाएगी। The successful bidder has to supply the equipment as mentioned in the supply order placed with them within the stipulated period as given in the supply order placed by this office failing which 2 % per week and maximum of 10 % deduction as liquidated damage charges will be made from the bill in case the job is not completed within the given stipulated period.
16. फर्म को इस कार्य/क्षेत्र में 02 वर्ष के अनुभव का प्रमाण पत्र संलग्न करना चाहिए। Firms should **2 year experience** in this line, proof should be enclosed.

17. **Costs of imported item/equipment manufactured in abroad, should be quoted in the currency of manufacturing country on FOB basis and showing price upto CIF.** Quotation in Indian Rupees will be accepted if the good/equipment is manufactured in India, otherwise the bid will be liable to reject. As per Audit requirement the Successful bidder will be required to submit Proforma Invoice (duly signed in ink) from the principal/manufacturer before issue of Purchase Order.
18. As per CVC's guide lines No. 12-02-6 CTE-SPJ (1)-2/161730 (Circular No. 3/1/12 dated 13/01/12) , in a tender, either the Indian Agent on behalf of the Principal/OEM or Principal/OEM itself can bid but both cannot bid simultaneously for the same item/product in the same tender. Further if an agent submits bid on behalf of the Principal/OEM the same agent shall not submit a bid on behalf of another Principal/OEM in the same tender for the same item/product.
19. Exemption from EMD submission is meant for procurement of only goods produced and services rendered by MSMEs and not for any trading activities by them.
20. उपकरण के विस्तृत तकनीकी विनिर्देश अनुलग्नक 'I', में संलग्न हैं। Detailed Technical Specifications of the equipment are attached at Annexure 'I'.

The scanned copy of following documents must be furnished with the technical bid failing which tender will not be accepted at all.

1. Registration certificate/TIN/VAT/GST etc.
2. Pan Card
3. Current authorization letter issued from manufacturer/principal Firm in original.
4. Earnest Money Deposit (EMD) or scanned copy of registration from NSIC.
5. Brochure/literature/pamphlet/drawing of the equipment along with user list.
6. Self certificate that firm has not been debarred/black- listed by the Govt. Department/court of law for doing business in India and no criminal legal suit is pending or contemplated against it.
7. Tender document duly signed by the concerned firm accepting the same.

**सहायक प्रशासनिक अधिकारी
Asstt. Admn. Officer**

ANNEXURE I**Detailed specification for Portable Multi gas Analyser/Detector**

- (1) Portable Multi gas Analyser/Detector for O₂, CO, NO , SO₂ and NH₃
- (2) Continuous LCD display showing real time gas concentration.
- (3) Equipped with standard data logging and event logging
- (4) Measurement Range
 - CO - 0 to 500 ppm
 - O₂ - 0 to 1000 ppm
 - NO - 0 to 1000 ppm
 - SO₂ - 0 to 1000 ppm
 - NH₃ - 0 to 1000 ppm
- (5) Resolution- 1ppm
- (6) One year on-site warranty